

ELADHATOK FŐKIADÓHIVATAL
JÓZSEF UT PIAC UCCA 49.
A ALUNKBAN SZÉCHENYI
EGEDŐS ÉS SÁNDOR RT.
BEN PIAC UCCA 34 SZÁM
T FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNAK.

Keresek
tüvegfalat megvételre,
átadó 16. Ugyanott nagy
os vésőgépet eladó. 1375

Asztalsparheltet
ételre keresek. Ajánla-
címet Arany János
47., udvari lakásba ké-
1372

Különféle

Gyorsírás
stanítás havi öt pen-
Naményi-gyorsíróiskola.
Piac 26/b. 1479

Esti
pedelmi szaktanfolyam
per tizenhatodikán —
lik. Beiratkozni na-
t 11—12. (Kálvin-
Bövebbet igazgató-
1378

A köztetetőtől
léd uccáig elveszett
kábát. Kérem a szia-
gtalálót beadni Czeg-
a 14. Jutalom ellené-
2675—A

Tejet
o mennyiséget azon-
lításra veszek. Tej-
lés, József kir. her-
24. 1325

Elcsavargott
y cica, fekete hátú,
ellő, tarka fejű, nő-
ssai ut 15. Aki haza-
gy nyomra vezet a
a részesül. 4052

Teljesjelet
bi órákban házhoz
Varga ucca 25. —
1374

Budapestre
gy ott tanulni szán-
rhölgyek, Kőbánya
udvarnál kellemes
teljes ellátást kap-
avonta, személyen-
naponta 4 pengőért
dóban. 668—A

Autó fuvarozást,
st bárholonnan és
yost és nagyteher-
mbiztos teherautó-
rsenyképes árban
— Autóforgalmi,
cca 53. — Telefon
17—70. 1098

Gyorsírás
csó — Naményi
olájában, Piac u.
mi bizonyítvány.
1479

Tüzifa
s előtt érdeklőd-
s Prohászka cég-
u. 28. 1513

Méberül
i, olvasni (sefard
az) tanítók. Cim
1283

OSTÖLÉST
gástanul Zöld-
ám al. 1231A

Egyes szám ára 10 fillér.

DEBRECEN, 1931 NOVEMBER 4.

SZERDA.

XXIX. ÉVFOLYAM 250. SZAM.

DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 26—, FELEÉVRE 14—, NEGYEDÉVRE 7—, EGY-
HÓRA 2-40 P. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKÖZNAP 10 FILL. VASÁRNAP 20 FILL. CÜL-
FÖLDRE A KÉTSZERESÉ — MEGJELENIK HÉTFŐ KIVÉTELVÉL MINDEN NAP.
KIADJA: A HEGEDŐS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
FARKAS LAJOS

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM
10-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18 ÉS 8-12. FŐKIADÓ-
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-
HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 337

Az Ujpest a zöld asztalnál elrabolta a Bocskaytól a másik pontot

Mit sem ér a tanács, ha nincs melléje kalács

Hála Istennek, most már tudjuk, miért kellett a Népszövetség szakembereinek megismerni a magyar főváros szépségeit. Kaptunk tőlük egy huszonöt gépirásos oldalra terjedő jegyzőkönyvet — a harminc oldal mellékletet nem is számítva. — amely csak úgy hemzseg a jó tanácsoktól. Megtudtuk belőle, hogy azért deficités a költségvetésünk, mert több a kiadásunk, mint a bevételünk. Megtudtuk azt is, hogy a külfölddel szemben azért rossz a fizetési mérlegünk, mert többet kell kölcsönözni kamataiban és árak ellenértékében fizetünk, mint amennyit onnét kaptunk. Megtudtuk még azt is, hogy azért érezzük súlyosan a válságot, mert azok a közterhek, melyek a dolgozó polgárok vállára nehezednek, túlhaladják az egyesek teherviselő képességét. Elolvastam azonban a jelentés böcs és okos sorait, fel kell merülni a kérdésnek, hogy mi új van ezekben a megállapításokban és vajjon szükség volt-e arra, hogy a Népszövetség pecsétjével ellátva tudjunk meg olyan dolgokat, amelyekről nálunk esztendőnk óta írtak az újságok, beszéltek parlamentben és parlamenten kívül és amelyeket nemcsak tudott, de a saját bőrén érzett mindenki a trianoni határok közé lecsökkenített országban?

Még az első, rutínlagos átolvasás után is az az impresszió, hogy a mostani népszövetségi jelentésről, hogy vannak ennek jóakarattól csepegő, de a gyakorlati keresztülvihetőségekkel diametriális ellentétben álló pontjai. Mikor mindannyian nyögünk a devizaellátás nehézségei alatt és mikor a kereskedő és iparos nem tudja, hogy miként rendezze a külfölddel szemben fennálló kötelezettségeit és mikor mindenki alig várja azt a pillanatot, hogy mikor szűnnek meg a fennálló korlátozások, akkor azt a tanácsot kapjuk, hogy tovább szigorítsuk a devizakorlátozásokat, mert csak így lehet a Nemzeti Bank valuta- és devizaállományát sikerrel megvédelmezni. Elfelejtették azonban megmondani a Népszövetség szakértői, hogy ez a tanácsuk miként egyeztethető össze azzal a kívánalommal, hogy mesterséges rendszer helyett exportunk rohamos fokozásával igyekezzünk kereskedelmi és fizetési mérlegünk egyensúlyát helyreállítani. Hisz ez az, amit mi is legalább olyan jól tudunk, mint a népszövetségi szakértők, de amivel már esztendőnk óta nem boldogulunk.

Vajjon hogy képzelik a szakértő urak az export fokozását, ha ugyanakkor további devizakorlátozásokat javasolnak?

Vajjon kinek lesz kedve, hogy vásároljon tőlünk, ha ugyanakkor eladni is nem tud nekünk? És miként képzelik a népszövetségi szakértők Magyarországot, vagy bármely más ország külkereskedelmi forgalmának normális alapokra való helyezését addig, míg a mostani elzárózási politika tart és míg azok az országok is, amelyeket ők képviselnek a Népszövetségben, a homlokegyenest ellenkezőjét követik annak, amit nekünk tanácsolnak?

Igazán nem akarjuk ezeket az urakat azzal gyanúsítani, hogy gunyolódni akartak velünk. A személyük, megbízatásuk komolysága és a lelkesmeretesség, amelyet az állam, a Nemzeti Bank, az állami üzemek és magánvállalatok viszonyainak kinyomozása körül tanúsítottak, teljességgel kizárja ezt a ítéletet. A végső konklúziójuk — bizonyára szándékosan nélkül — mégis úgy hat, mintha nem volna idegen a gunynak egy bizonyos árnyalatától. Azt mondják, hogy Magyarország nagy hállára fogja lekötözni Európának válságban sanyalódó gazdasági életét, ha megmutatja, hogy önjerejéből, idegen támogatás igénybevétele nélkül is talpra tud állani. Nos, ez az a

pont, amely egyenesen megdöbönt bennünket. Idejönnek a szakértő urak és azt a reményt keltik bennünk, hogy olyasmit javasolnak, olyan irányba tesznek kezdeményező lépéseket, hogy igazi, mély hállára legyünk irányukban lekötözve. Helyette kapunk tanácsot, hogy miként tudjuk mi a magunk irányában hállára kötelezni — Európát. A megkönnyebbülés sóhaja helyett egy másik sóhaj tör fel a mellünkben és azt kérdezzük, hogy ez volt-e az, amit a Népszövetségtől vártunk és reméltünk. A haszon az, hogy tudjuk már, hogy tanácsal el vagyunk látva. Most még csak a segítség és támogatás kellene, hogy a tanácsot végre is tudjuk hajtani.

Szerdan eldől a parlamentben, hogy Károlyi gróf azonosítja-e magát a csuful levitézlett és az országot irtó atos gazdasági válságba sodró Bethlen-rendszerrel, vagy nem? — mondja a Gaál Gaszton part egyik vezére

Budapest, nov. 3. A parlament szerdai ülésének és az ott elmondásra kerülő miniszterelnöki expozéjának politikai körökben döntő jelentőséget tulajdonítanak. Napirend előtt F. Szabó Géza és Somssich Lajos gróf szólnak fel és mindketten a biatorbágyi merénylettel foglalkoznak, utóbbi Buchinger Manó a szocialisták nevében tiltakozni fog a statáriális eljárás ellen és követelni fogja a szabadságjogok helyreállítását. Előreláthatóan ennél a pontnál igen izgalmas jelenetek fognak lezajlani. — Buchinger felszólalása után Károlyi gróf mondja el nagy érdeklődéssel várt expozéját.

Ami a parlament hangulatát illeti, nagyrészt a miniszterelnök expozéja hangjától és tartalmától függ a helyzet kialakulása.

A kormánypart maga is átérzi a szerdai nap jelentőségét és mivel tisztában van azzal is, hogy a népszövetségi delegáció és a hatos bizottság jelentésében foglalt súlyos megállapítások milyen nagy felelősséggel terhelik az elmúlt kormányzatot, a kormánypart kedden is bizalmas értekezletet tartott, hogy a várható ellenzéki kritikával szemben milyen taktikát kövessen. Kétségtelen, hogy

a kormánypartban meglehetősen disszonáns a hangulat és igen sokan vannak, akik a párt mai hivatalos felfogását egyáltalán nem helyeslik és a kormányzásban új szellemet várnak.

A Debreceni Független Ujság fővárosi munkatársa teljesen megbízható helyről arról értesült, hogy az egységspárt vezető tagjainak és elnöki taná-

csának hétfői értekezletén is igen fagyos volt a hangulat és meglehetősen ellentétes állásfoglalások jutottak kifejezésre. Feltűnő volt, hogy a kormányparti tanácskozássokról hivatalos közlést se adtak ki. Ez a magyarázata annak, hogy az ellenzék arra az álláspontra helyezkedik, hogy megvárja Károlyi gróf szerdai expozéját és attól teszi függővé a további magatartását. A legközelebbi jövő eseményei mindenképpen attól függenek, hogy Károlyi gróf hajlandó-e szakítani azzal a bethleni rendszerrel, amely feltétlenül felelős a mai súlyos helyzetért, vagy pedig enged azoknak a kormányparti képviselőknek a befolyásának, akik a saját sorsukat és egzisztenciájukat az eddigi rendszerrel érzik egybekötve és erre való tekintettel nem is annyira a gazdasági és politikai kibontakozást keresik, mint inkább az eddigi rendszer mindenáron való védelmét tartják szem előtt. Kétségtelen, hogy

az eddigi rendszer fentartása érdekében olyan kulcsza megetti erők is csatasorba léptek, amelyek komolyan veszélyeztetni látszottak az egyes ellenzék és kormányparti tényezők több napon át tartott bizalmas tanácskozásainak az eredményét.

Végeredményben azonban a pillanatnyi helyzet az, hogy Károlyi gróf végleg el van szánva, hogy a bizalmas megbeszélések alapján létrejött platformot százszázaléki megartja. Mindenesetre meg kell állapítani azt is, hogy

a kormánypartnak egy igen tekintélyes része nem is osztja a párt másik részének a felfogását és

egyre nagyobb nyomattal sürgeti a nemzeti erők összefogásának szükségességét,

mivel meg vannak győződve arról, hogy a kibontakozást nem azon az úton kell keresni, amely a mai súlyos válságba vezetett. Ilyen körülmények között minden oldalról óriási érdeklődés előzi meg a parlament szerdai ülését, amelynek jelentőségéről Kun Béla hódmezővásárhelyi ellenzéki képviselő, a Gaál Gaszton-part egyik vezére a következőket mondotta:

— Teljesen osztom az ellenzéknek azt az egyöntetű felfogását, hogy Károlyi grófnak szerdán nyíltan és határozottan kell felelnie arra a kérdésre, amelyet nemcsak az ország közvéleménye, hanem meggyőződésem szerint saját lelkiismerete is felvet önmagával szemben:

azonosítja-e magát azzal a csuful levitézlett és az országot irtó atos gazdasági válságba sodró Bethlen-rendszerrel vagy nem?

Ha nem azonosítja magát vele, akkor ennek az álláspontjának le kell vonni a legmesszebbmenő következtetéseit és hadakozni kell a kimélet nélkül szét kell tépni minden gyökérszálát, amely akár csak látszólag is odafüznék kormányzatát a Bethlen-rendszerhez. Az elmúlt rendszerrel való szakításának bizonyítékául nyomban ki kell jelenteni a parlamentben, hogy a titkosságon alapuló új választójogi törvényjavaslatot záros határidőn belül beterjeszti és tető alá hozza és

az új választást a legrövidebb idő alatt már az új törvény alapján fog-

A Debreceni Független Ujságot
példányonként vásárló
**25 szelvény és
1 pengő** 250
számsz
szelvény
KOLCSONKONYVTARAT

ja elrendelni, hogy így a nemzet
ítéletmondása szabadon és függet-
lenül következhesse be.

A miniszterelnöknek ez a bejelentése vé-
leményem szerint általános közbizalmat
ébresztene gazdasági és pénzügyi vonat-
kozásban is, tehát feltétlenül javára
szolgálna az országnak. Ne gondolja a
miniszterelnök ur, hogy az elmúlt vá-
lasztáson az ismert nyilatkozatai esz-
közökkel összeszedett kormánypárti
többségnek bármilyen talaja is van a
nemzet közvéleményében.

Egy új választás ezt a többséget a
mai formájában úgy elseperné, mint
a felkerekedett szél az elszáradt fa-
leveleket.

Ha azonban Károlyi gróf azonosítja ma-
gát a Bethlen-rendszerrel, akkor a Ká-
rolyi gróf iránt táplált minden egyéni
rokonszenvünk ellenére is kiméltelen
harcot kell indítani a kormány ellen,
mert ezt követeli az ország érdeke, ezt
követeli a mai történelmi idők felelős-
sége, ezt követelik a nyomorban síny-
lő néptömegek, akár gazdáról, akár
iparosról és kereskedőről vagy lateiner-
ről, vagy munkásról legyen is szó, akik-
nek jobb jövője érdekében mindnyá-
júnknak csatasorba kell állni. Egy bizo-
nyos: a kibontakozás csak teljes rend-
szerváltozás útján valósítható meg.

Még be lehet jelenteni valo- rizálásra a régi biztosítá- sokat

A pénzügyminisztériumban két hónapon
át közzemlére voltak kitéve az átérté-
kelés alá eső 1922 január elsejéig kötött
életbiztosítások adatai. Minden igényjo-
gosult félnek módjában volt a rávonat-
kozó adatokba betekinteni. A biztosított
felek részéről általános nagy érdeklődés
nyilvánult meg. Az elmúlt két hónap
alatt napoként az érdekelt felek nagy
tömegben jelentek meg, hogy megtudják
biztosításuknak átértékelt összegét. Két
hónap alatt mintegy 8000 fől 60,000 bizo-
sított fél kötvényről kért felvilágosítást. A
személyes érdeklődésen kívül a felügyelő
hatóságtól az elmúlt hetekben a biztosít-
ottak mintegy 12,000 kötvényről írás-
ban is kértek felvilágosítást biztosításuk
átértékelt összegére nézve.

A közzemlé alkalmával többiben elő-
fordult az, hogy a megjelent biztosított-
ak kötvényeinek adatai a vállalat ki-
mutatásában nem szerepeltek. Azok a bizo-
sított felek tehát, akik annakidején a
biztosító vállalatnál az átértékeléshez
való igényüket nem jelentették be, saját
érdeklődésükben ezt most tegyék meg utó-
lag. A biztosító vállalatok kötelesek eze-
ket az utólagos bejelentéseket továbbra
is elfogadni.

Szörmebundák kijavítását átalakítá-
sát olcsón válalom a nyár folyamán
ész bundák, prémőrök nagyválasz-
tékban KÓVÁRY szűcs mester, József
kfr. herceg ucca 3. szám

Forradalom

az amatőrök között!

SAKÁL

fotoszaküzletének

színes rézkarcserű nagytársa és
másolatai miatt.

Tegyen egy próbarendelést.

Plac u. 34. Hegedűs és Sándorház

Rassay éles beszéde után Teleszky is elismerte a 33-as bizottságban, hogy az ország érdeké- ben egyáltalán nem kívánatos a megbukott rezsim tolokodó jelentkezése

Pallavicini őrről szerint Bethlenék a pénzügyi diktatura jegyében vitték az államháztartást a jelenlegi válságba

Budapest, nov. 3. A 33-as bizottság
mai ülésén Teleszky János válaszolt
Rassay Károly pénteken elhangzott be-
szédére Véleménye szerint legnagyobb
bajunk a külföldi eladósodottság. Ne
azt kutassuk most, hogy mit csináltak
tegnap rosszul, hanem azt, hogy mit kell
csinálni jól ma és holnap. Ezután rész-
letesen ismertette a 33-as bizottság je-
lentését, majd a 33-as bizottság delegáció
jelentését tette közzé. Úgy, hogy a
delegáció ugyanazt az utat ajánlja a gaz-
dasági válságból való kibontakozás
amely a 33-as bizottság már előbb
magának ajánlotta. Feltétlenül biztosí-
tani kell az államháztartás egyensúlyát és

mindenáron el kell kerülni az inflá-
ciót.
Az államháztartás legfőbb hata-
sától kell függővé tenni, hogy a mai ke-
vezetlen viszonyok között miként foly-
nak be a kölcsönök. Csak azokat az áll-
műveleteket szabad fenntartani, amelyek
önmagukban tudják tartani, a többie-
ket kell adni a magángazdaságnak.

A befizetési devizákból elsősorban a
magángazdasági élet számára
szükséges anyagok behozatalát
kell biztosítani,
az esztendő feleslegeket pedig a külföldi
kölcsönök felvételére és tőketerlesztés
kell fordítani. A jelenlegi viszonyok
között, amikor a terményárak katasztrófa-
lisan zuhantak,

fizikai lehetetlen a leg-
költségesen a költségvetési köte-
lezetéseket teljesíteni.
És az is teljes képtelenség, hogy rövi-
desen visszafizethessük rövidlejáratu
külföldi kölcsöneinket, amelyek egymil-
liárd pengőre rugnak. Hitelezőinknek te-
hát időt kell engedniük arra, hogy fi-
zetési kötelezettségeinknek eleget tehes-
sünk.

Pallavicini György őrről azzal
kezdte felszólalását, hogy megdöbbentő
jelenség, hogy az utolsó évek alatt az
állam, a közületek és a magángazdaság
milyen rohamosan adósodtak el, úgy

a külfölddel szemben tartozásaink
összege a pénzügyi bizottság jelen-
tése szerint meghaladja a 4 milliárd
pengőt.

A volt kormány politikájának egyik leg-
végzetesebb és legsúlyosabb hibája

a tulajdonzat volt.

Megtartotta az inflációs adóneveket
(forgalmi adókat is) és ugyiszólván ket-
tős szivattyúval vonta el a vért a nem-
zet gazdasági életéből. Nem szabad meg-
feledekeznünk arról sem, hogy

az állam könnyelmű költségekre
rossz példát adott a közületeknek
és a magángazdaságnak is.

Megállapítást nyert, hogy az államhá-
ztartás vitele éveken át kellett ellenőrzés
nélkül történt.

Az államháztartás egész vitele az
utóbbi években kétségtelenül a
pénzügyi diktatura jegyében történt,

ami annál súlyosabb következményekkel
kellett hogy járjon, mert egyidejűen a
parlamentben egyoldalú párturalom ál-
lott fenn, amely a kormány minden cse-
lekedetét kritika nélkül fedezte.

Ennek politikai konzekvenciáit min-
den tényszerűen kell vonnia,

aki az alkotmányos állami élet ezen el-
torzulásáért felelős.

Rassay Károly kötelességének tart-
ja, hogy Teleszky felszólalására vála-
szoljon. Sohasem tartozott azok közé,
akik az adott viszonyok között ma azzal
szórakoznak, hogy bosszúzó hadjáratot
indítsanak a volt kormányzat ellen.

Ettől az állásponttól azonban még

igen messze van az a felfogás, amely
egyszerűen fátyolt akar borítani a
multra.

Különösen nem teheti a magáévá ezt a
felfogást akkor, amikor a múlt tolokodó-
dóan jelentkezik a fórumon. Kihívón
akarja elhívetni a világgal, hogy a bűn
az erény volt és fenyeget azzal, hogy
szellemét és rendszerét továbbra is urrá
teszi az országban. Engedje meg Te-
leszky János, hogy a bizottság színe
előtt nyílt kérdést intézzem hozzá: Vaj-
jon ő, aki a régi nagy Magyarországnak
egy ittmaradt nagy értéke éppen pénzü-
gyi téren, megengedhetők tartja-e az
állami ügyek olyan vitelét, mint amilyen-
nek tanui voltunk mi éveken keresztül.

Megengedhetők tartja-e, hogy az
adófizető polgárok befizetett adóit
úgy kezeljék, mint ahogy az elmúlt
kormányzat kezelte?

Teleszky János nem adhatja oda az ő
szóvalos kritikai szavát eszközül egy meg-
bukott kormányzati rendszer híveinek,
hogy ezek abból padlót építsenek ma-
guknak a jövőbe való átmentésükre. Ne
engedje el az ország, hogy a pénzügyi bi-
zottság jelentésében a világ ítélőszéke
által meghozott ítéletben az elmúlt kor-
mányzat pénzügyi gazdálkodására kife-
jezetten lesújtó megállapítások voltak. A
pénzügyi bizottság jelentése rámutatott
arra, hogy

itt éveken keresztül helytelen költ-
ségvetési rendszer volt életben,

amely lehetővé tette, hogy parlamenti el-
lenőrzés nélkül gazdálkodjanak s amely-
ben megtalálható annak magyarázata,
hogy a költségvetési törvény rendelkezé-
zéseinek figyelmen kívül hagyásával az
ország súlyos eladósodása következett
be. Mi ma az ország érdeke?

Azt higye talán a külföld, hogy
sekélyes politikai szempontokból,

Adónegyed a városházán

A városháza mögött fekvő kis uccács-
ka rendszeren nem nagyon népes. Az em-
berék rendszeren inkább a Sas uccán, vagy
a Piac uccán járnak és mennek át a
Kossuth uccára, vagy annak tájékára. —
Hétfő óta azonban ez a kis ucca, amely-
nek egyik nevezetes építészeti remeke a
városházát az adóhivatallal összekötő
„sóhajók hidja”, elég népes. E napokban
nagyon is megérdemli a nevét ez az
összekötő hid, mert akik azon végigmen-
nek, vagy alatta elhaladnak, valóban
mély sóhajítás kíséretében teszik azt:
mennek adót fizetni. És hétfő óta külö-
nösen sokan mennek el a kis hid alatt,
nagyon sokan. A lépcsőkön reggeltől dé-
lig, mint végeszakadailan fekte, szomorú
folyam mozog fel és alá az emberek tö-
mege. A folyosókon siető, csoszogó, de
sohasem vidám alóalanyok serege áram-
lik a kerületek szobáiból a pénztárszoba
felé, amely előtt összehajolva álldogál-
nak a bus emberek.

Megkíséreltük, hogy benyissunk az
egyik kerületbe. Lehetetlenség. Benn a
szobában is zsúfolva állanak az embe-
rek. Már a folyosón is szinte elbirta-
talan az atmoszféra, de ezekben a szobák-
ban valóságos inkvizíciós kamarai a
légtér. Az emberek téllkabátban, kendők-
ben szoronganak egymás mellett és vár-
ják a boldogító percet, amikor reájuk ke-
rül a sor. A tisztviselők izzadva, kintől-
va végzik nehéz dolgukat, keresnek, szá-
molnak, magyaráznak s küzködnek a meg-

opportunitásból, a nemzet palástolni
akarja ezeket a hibákat és lehetővé
akarja továbbra is tenni az eddigi
gazdálkodást?

Vagy az-e a nemzet érdeke, hogy or-
szág-világ lássa, hogy az elmúlt hibák-
kal nyíltan szembenéznünk, azokat nem
tagadjuk, konzekvenciáit levonjuk és
olyan állami berendezkedést garantá-
lunk, amely garanciája az ország pol-
gárságának, de egyben garanciája a kül-
földi hitelezőknek is?

Teleszky János válaszolt ezután
Rassay felszólalására. Tiltakozik tetsző-
lálásának olyan értelmezése ellen, mint-
ha — Rassay szavaival élve — a múlt
tolakodó jelentkezését akarta volna ez-
által alátámasztani. Ellenkezőleg:

az összes erők összefogása az, ami
szerinte ma szükséges a nemzet ér-
dekében. Az erőknél ezt az össze-
fogást akarta szolgálni felszólalá-
sával. Semmi sem árthatna jobban
ennek a célknak, mintha „a múlt to-
lakodóan jelentkezne”.

Végül Rassaynak arra a kérdésére, vaj-
jon az-e a nézete, hogy a jövőben is az
a gazdasági és pénzügyi politika folytat-
tassék, mint a múltban,

az a válasza, hogy ez távol áll tőle.
Azért támogatja a mai kormányt, holott
ellenzéki álláspontot foglalt el az előző
kormányval szemben, mert meggyőző-
dése, hogy

a mai kormány, okulva a multakon,
a multtal szemben más, a mai vi-
szonyoknak megfelelő pénzügyi és
gazdasági politikát fog folytatni.

A 33-as bizottság ezután tudomásul
vette a Népszövetség pénzügyi bizottsá-
gának, valamint a 6-os albizottságának a
jelentését, amelyek holnap Károlyi mi-
niszterelnök expozéjának keretében ke-
rülnek a képviselőház elé.

nem értessel. A félnek természetesen
mindig kifogása van, mindig panasza
van, az adó mindig sok. (Istenem, meny-
nyire igazuk van!) Különösen nagy a
forgalom a borzalmas folyosók végén a
mezőségi kerületnél, ahol a gazdálkodók
legnagyobb részét tartják nyilván. Ezek
boletával is fizetnek. A pénztárban, ahol
mind a hat kerületnek adófizetője össze-
gyűlik, a legnagyobb a tolongás. Ember
ember hátán szorongva várja, mikor ke-
rül a pénztárszobához, hogy megszaba-
duljon keserves pengőtől, amelyeknek
pedig de sok más helye lenne. De hiába,
a végrehajtó szorítja a szegény adó-
alanyt, fenyeget az árverés és mielőtt a
szerény butorokra, vagy egyébre kerül
a sor, inkább a sajától vonja meg, a csa-
ldájától veszi el az adófizető a garast és
viszi a nagy Molochba a pénzt.

Adónegyed van. És ezidén meg kell
emlékezni arról, hogy egy nagyon szo-
moru nappal esik egybe az adónegyed
kezdeté: a halottak napjával. Nem bu-
sabb, nem szomorubb a halottak napja,
nem szomorítottabb a temetők látogatása,
mint felkeresni az adóhivatal dohos,
kriptaszerű helyiségeit. Mert borzalmas
ez az ósdi építmény. Korhadtt padló,
kopott, meszelt falai, alacsony, szinte az
emberekre ráfekvő helyiségei, ahol egy-
egy embernek két-három óráig is el kell
várnia, amíg leadhatja a pénzt, sokkal
kétségbeesettebbek, szomorubbak, mint a
virágos temetők.

elismerte
érdeké-
megbukott
diktatura
valságba

aból, a nemzet palástoln
et a hibákat és lehetővé
bbra is tenni az eddigi
gazdálkodást?
nemzet érdeke, hogy or-
sa, hogy az elmúlt hibák-
rembenézünk, azokat nem
konzekvenciáit levonjuk és
berendezkedést garantá-
aranciája az ország pol-
egyben garanciája a kül-
nek is?
János választott ezután
alására. Tiltakozik tetsző-
n értelmezése ellen, mint-
szavaival élve — a mult
tkezését akarta volna ez-
tani, Ellenkezőleg:

ők összefogása az, ami
szükséges a nemzet ér-
erőknek ezt az össze-
ta szolgáltni felszólalá-
sem árthatna jobban
ak, mintha „a mult to-
an jelentkeznek”.

ak arra a kérdésre, vaj-
te, hogy a jövőben is az
pénzügyi politika folytat-
multban,

hogy ez távol áll tőle.
a mai kormányt, holott
ontot foglalt el az előző
mben, mert meggyőző-

y, okulva a multakon,
mben más, a mai vi-
megfelelő pénzügyi és
olitikát fog folytatni.

tsáig ezután tudomásul
ség pénzügyi bizottsá-
a 6-os albizottságának a
tek holnap Károlyi mi-
ozójának keretében ke-
lőház elé.

házán

félnék természetesen
van, mindig panasza
g sok. (Istenem, meny-
!) Különösen nagy a
lmas folyosók végén a
el, ahol a gazdálkodók
tartják nyilván. Ezek
ek. A pénztárban, ahol
tnek adófizetője össze-
bb a tolongás. Ember
ngva várja, mikor ke-
lhoz, hogy megszaba-
engőtől, amelyeknek
helye lenne. De hiába,
tja a szegény adó-
árverés és mielőtt a
vagy egyébre kerül
ítól vonja meg, a csa-
adófizető a garast és
hába a pénzt.

Es ezidén meg kell
gy egy nagyon szo-
egybe az adónegyed
napjával. Nem bu-
bb a halottak napja,
temető látogatása,
adóhivatal dohos-
eit. Mert borzalmas
y. Korhadt padló,
alacsony, szinte az
helyiségei, ahol egy-
ron óráig is el kell
ja a pénzt, sokkal
omorubbak, mint a

Haragosa házat részegen feldulta egy gazdálkodó

A debreceni ügyészségen eljárás in-
dult K. Szabó Sándor zsákai gazdálkodó
ellen, aki részegen behatolt haragosának,
Duró Imrénnek a házába, kiemelte sarkai-
ból az uccal kaput, bedobta az udvar
közepére, majd lement a pincébe, ahol
kiverte a csapot a hordóból, úgyhogy
szétfolyt a bor. A gazdálkodó ellen ma-
gánlaksértés és vagyonrongálás címén
indult meg az eljárás

94 MILLIÓ PENGŐVEL EMEL- KEDETT AZ OKTÓBERI BANK- JEGYFORGALOM.

Budapest, nov. 3. A Magyar Nemzeti
Bank bankjegyforgalma az október
31-iki kimutatás szerint az október
23-iki forgalommal szemben 94 millió
pengővel emelkedett. Az emelkedést fő-
képer az ultimóval és a lakbérnegyeddél
kapcsolatos nagyobb igények idézték
elő. A váltóbenyújtások összege a váltó
esedékességek összegét 61.5 millió pen-
gővel haladta meg. Az érckészlet 3.4
millió pengővel emelkedett. A giróköve-
teéseknél az állam saját számláiról 25.6
millió pengő, egyéb számlákról pedig 3
millió pengő folyósítás történt, úgy
hogy a girókövetelések egyenlege 28.6
millió pengővel csökkent. Egyéb köve-
telések 2.2 millió pengő, egyéb tartozá-
sok pedig 1.8 millió pengő emelkedést
mutatnak.

Nagy ékszerablás tetteseit keresi a debreceni rendőrség

Hirt adunk már arról, hogy özvegy
Szentkirályi Tivadarné debreceni laká-
sáról ismertlen tettes ellopta a családi
ékszereket, több ezer pengő értékben.

Az ékszeroltvajok kézrekerítésére in-
dított nyomozás még nem vezetett ered-
ményre. Az ellopott ékszereket nem ta-
lálták meg. Ugy látszik, a tettesek vagy
szélszedték, vagy még nem értékesítet-
ték. A debreceni rendőrkapitányságra
kedden délelőtti érdekes értesítés érke-
zett a nyiregyházi rendőrségtől. Az érte-
sítés szerint Nyiregyházán özvegy Ker-
tesz Sándorné házába törték be az el-
mult éjszaka és elloptak 2500 pengő ér-
tékű ékszert. A betörés körülményei azo-
nosak a Debrecenben elkövetett betörés
körülményeivel és ebből arra következ-
tetnek a nyomozók, hogy a debreceni és
nyiregyházi ékszerlopást egy tettes kö-
vette el.

A nyomozás széles körben folyik to-
vább.

Megszűnt a gyermekparali- zis Debrecenben

Tudvalevően a nyár vége felé és kü-
lönösen ősszel a Heine Medin betegség
lépett fel Debrecenben eléggé nagy mérté-
kben. A tisztí orvos javaslatára a ha-
tóságok a kellő intézkedéseket megtet-
ték és így a veszély növekedését meg-
akadályozták. A veszedelmes betegség a
hidegebb idő beálltával most már meg-
szűnt. Két hét óta nem jelentettek be
egyetlen esetet sem és így most már
Debrecenben megszűntették a zárlatokat
is.

**Legszébb
menyasszonyi
tényképek
Liener műtermében
Csapó u. 1.**

Eletfogytiglani fegyházra változtatta a tábla egy zalamegyei asszony halálbüntetését, aki szeretőjével meggyilkoltatta gyenge- elméjű férjét

Győr, november 3. A győri tábla ma
ítélkezett Ráberhofer Mihályné és Kal-
már János felett. A zalamegyei Sáskai
köztségben 1930 november 6-án Kalmár
az asszony felbujtására meggyilkolta an-
nak gyengeelméjű férjét. Ráberhoferné és
Kalmár már hosszabb idő óta viszonyt
folytattak és az asszony állandóan arra
bízta Kalmárt, hogy férjét tegye el láb

alól. Kalmár végül is az asszony izga-
tására, amikor Ráberhoferrel együtt az
erdőben vadászni voltak, vadászfegyve-
rével lelőtte. A zalai törvényszék az
asszonyt kötéllálati halálra, a férfit pe-
dig életfogytiglani fegyházra ítélte. A
győri tábla a férfi büntetését helyben-
hagyta, az asszony büntetését azonban
életfogytiglani fegyházra szállította le.

Majdnem szerencsétlenséget okozott k é részeg munkás, akik a vasuti töltésről egy vasrudat rugtak a sinekre a bu- dapesti gyorsvonat elé

Budapest, november 3. Bánhida álló-
mánsnál az elmúlt héten egy 9 méter
hosszu vasrudat találtak a vasuti sine-
ken. A Budapest felé haladó gyorsvonat
neki is szaladt a vasrudnak és azt
mintegy 200 méternyire maga előtt toltá.
A vonatvezető megállította a vonatot és
eltávolította a vasrudat. A rendőrség ma
kikutatta a tetteseket Holló József és

Károly munkások személyében, akik be-
vallották, hogy ittas állapotban a vasuti
töltés mellett mentek, belebotlottak egy
vasrudba, azt iérrugták. Így került az
a vasuti sinek közé. Szándékos cselek-
mény nem történt. A két munkás ellen
testi épség elleni kihágás miatt indult
meg az eljárás.

A betörések és lopások sorozatát követ- ték el Debrecenben az elmúlt éjszaka

A debreceni rendőrségnek az elmúlt
éjszaka több lopásról és betörésről tet-
tes jelentést. A betörők akcióba léptek
és ha ez a téli szezon kezdetét jelenti,
nagyon veszélyesnek ígérkezik a bűnöz-
ők garázdálkodása.

A rendőrségre érkezett jelentés sze-
rint

a Halköz 4. számú házba három
betörés történt az elmúlt éjszaka.

A betörők feltörték Székely Sán-
dorné, Zelinkovits Gizella és
Friedmann Margit faskamaráit és
több mázsa szenet és fát loptak el. A
betörők a jelek szerint szekérrel jelen-

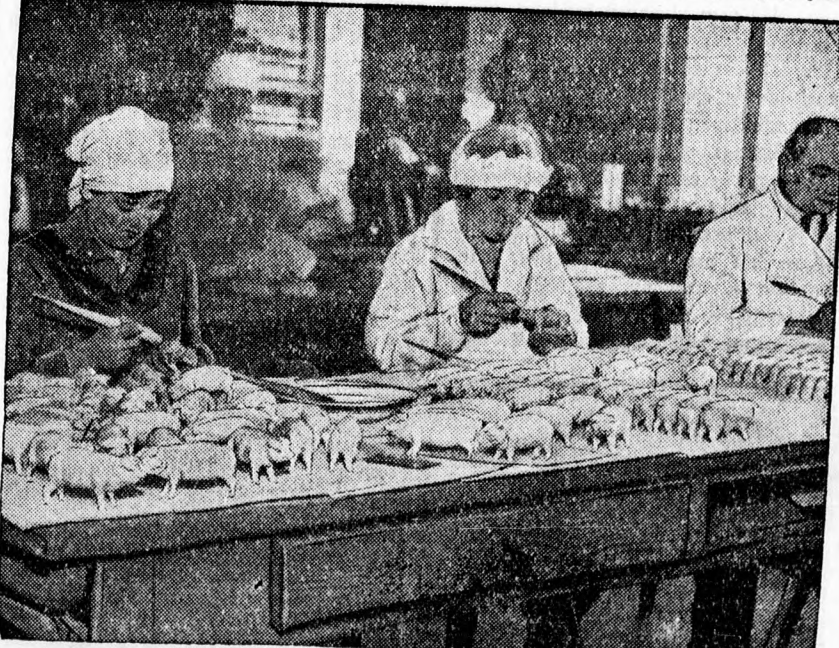
tek meg a Halközben és úgy hordták el
a tüzelőt. A tettesek olyan óvatosan jár-
tak el hogy a házbeliék közül senki sem
vette észre, hogy feltörték a faskamará-
kat.

Hege d ü s István Kuruc ucca 74.
szám alatt lévő lakásának udvaráról is-
meretlen tettesek

elloptak egy nagy sertést.

A sertéstolvajoknak még nem jutottak a
nyomába.

Hajdu Gyula Kondor ucca 19. szám
alatti lakos jelentette, hogy a Sámsoni
ut 2. szám alatt lévő trafikjába behatol-
tak az elmúlt éjszaka és



A csokoládégyárakban már készítik a karácsonyi és ujévi szerencse-
malacokat.

Üzletemet áthelyezem
s a raktáron lévő árukészletet mélyen
leszállított árban árusítom
SCHRE BER ADOLF Piac u. 19.



Lady May Cambridge, az angol ki-
rály unokahuga egy polgári szármá-
zású gárdakapitányhoz, Henry Abel
Smithhez ment feleségül.

elloptak 50 pengő értékű dohány-
árut.

Feltörték a pénztárt is, de ott csak né-
hány pengőt találtak.
P a p József Sámsoni ut 9. szám alatt
lévő hentesüzletét feltörték.

A pénztárt kifeszítették és elvitték
az ott talált 11 pengőt.

A betörést a késő éjszakai órákban kö-
vették el. Áruló nyomot a tettesek nem
hagytak hátra.

A rendőrség a betörések és lopások
ügyében megindította a kutatást. Az a
feltevés, hogy egy társaság követte el a
betöréseket, a betörések végrehajtásá-
nak a módjából legalább is arra lehet
következtetni. A nyomozás széles me-
derben folyik tovább.

Leszállították az elhagyott- nak nyitvánított gyermekek tartásdíját

A népjóléti miniszter értesítette a tör-
vényhatóságokat, hogy az elhagyottá
nyilvánított gyermekek után csak akkor
fizetnek tartásdíjat, ha az nem az anyá-
nál van elhelyezéskben. Egyben értesítette
a törvényhatóságokat arról is, hogy a
tartásdíjakat leszállította. A 2 éves kor-
ig havi 10 pengőt, 2-7 éves korig 8
pengőt, 7-12 éves korig 6 pengőt, 12-15
éves korig 4 pengőt fizetnek. Eddig a
0-2 éves korig 15 pengőt fizettek, most
pedig 10 pengőt, tehát ilyen arányban
szállították le az idősebb gyermekek tar-
tásdíját is.

Nem tudja eladni a város az állatait

A keddi állatvásáron Debrecen város
több tenyészbikát akart eladni és pedig
mélyen leszállított áron, de még így sem
akadt azokra vevő. Tizennégy darab,
részben a törzsgulyából származó, ré-
szint a kisalomszugi bikatelepről vásárolt
magyar tenyészbikát hajtottak fel a
szarvasmarha vásárra, hogy azokat ott
értékesítsék. Azonban érdeklődő alig je-
lentkezett és ezek sem ígértek megfelelő
árakat. A felhajtott bikák pedig jórészt
tovább tenyésztésre alkalmasak, úgy-
hogy kisebb gazdaságokban még két-
három évig is használhatók. Sőt a törzs-
gulyából származó állatok olyan vér-
szilárd törzsből származnak, hogy ezek
még nagyobb gazdaságokban is igen jó
apaállatok lettek volna. A város a biká-
kat 150-200 pengős árban kínálta, ho-
lott a mult évben használt állatok 400
-1000 pengős árban adtak el. A mező-
gazdák szomorú anyagi helyzetét mutat-
ja ez is, hogy ilyen jó anyagot sem tud-
nak még abban az olcsó árban sem meg-
venni, amilyenben a város kínálta az
állatokat.



Ingrid hercegnő, a svéd trónörökös leánya egy stockholmi főziskolában tanul.

Szerdán van a Kollégiumi Diákszövetség összejövetele

A Kollégiumi Diákszövetség már harmadik éve minden hónap első szerdáján barátságos összejövetelt tart az összehozandóság ápolása végett az Angol Királynő külön termében. A november havi összejövetel ma délután 6 órakor lesz, ahol a volt diákok szórakoztatására Kovács János ref. vallásosító lelkes, a híres Kovács János professzor fia, diaktárgyú szindarbjának olvassa fel egyik felvonását. Dr. Bertók Lajos kollégiumi könyvtárnok, tanár a régi coetusélethez vezet vissza, amikor ismerteti az egyik coetus naplóját, amelyet 1820-ban kezdtek vezetni; vitéz dr. Roncsik Jenő pedig folytatja „A mi osztályunk” című felolvasását az 1908. évben érettségire tették és tanáraik életéből.

A Kollégiumi Diákszövetség ezekkel az összejövetelekkel a tagok szellemi szükségletéhez járul hozzá amellyel, hogy a Kollégium intézeteinek a szegénysorsu diákjait nevelteti. Az 1931-1932. iskolai évben is hat szegénysorsu diák nevelésére 1400 pengőt fordít, ezeknek a szegény diákoknak csakugyan édesanyjuk és nevelő apjuk a Kollégium. Már ezért is megérdemel a tagok részéről minden pártfogást a Szövetség.

A Szinpártoló Egyesület közgyűlése

A Debreceni Szinpártoló Egyesület 1931. évi november hó 8-án, vasárnap délelőtt 11 órakor a városháza kistanácstermében rendes évi közgyűlést tartja, amelyre az egyesület t. tagjait meghívom azzal, hogy amennyiben a tagok határozatképes számban meg nem jelennek, úgy az újabb közgyűlést a fent megjelölt helyen november 18-án, szerdán délután 6 órakor tartjuk meg, amikor az alanti tárgysorozatban felsoroltak felett a megjelentek számára tekintet nélkül fogunk határozni. Debrecen, 1931 november 2. Tisztelettel Perjessy Mihály elnök.

Tárgysorozat: 1. Elnöki megnyitó, a határozatképeség megállapítása, jegyzőkönyvvezető és két jegyzőkönyvhiteltesítő kijelölése. 2. Titkári jelentés az egyesület első évi működéséről. 3. A számvizsgáló bizottság jelentése kapcsán az 1930/31. évi zárszámadások előterjesztése és határozathozatala a felmentvény megadása tárgyában. 4. Az 1931-32. évi költségvetés megállapítása. 5. Főtitkár választása. 6. Alapszabályszerű indítványok tárgyalása. **Megjegyzés:** A számadások és költségvetés az egyesület pénztárosánál megtekinthető.

Tüzifa, szén vétele előtt érdeklődjön Fülöp és Pronaszka cégnél Mester u. 28.

Ott lenn...

Rohamosan nő Debrecenben az uri, szemérmes szegények száma, akiknek javarésze még tartja a látszatot, még szégyenlősen leplezik azt, hogy éheznek és fáznak és alamizsnát is dugva hajlandók elfogadni

Rége, ha láttál az uccán bandukolni valakit stoppolt és foltos ruhában, amelynek tükkörényes volt a kabátja a könyöknél, de tiszta, rendes mégis az egész ruha, sóhajtottál: ime, itt is egy uri szegény. Hivatalnok, vagy tönkrement földbirtokos, nyugdíj nélkül tengődő egzisztencia: fájdalmas látvány volt az uri szegény. Már akkor is a legköltségesebb emberfajta. Korgó gyomor, de a kirottosodott mansetta tiszta a kezén. Göthös, ványadt alak, sápadt arc, de fehér gallér s tiszta kezek. Borzasztó: mosószappannal mosakodott s kézműsónak lapos tégladarabokat tett zsebre az építkezések mellett elhaladtában. A szobája fűtetlen, mert neki nem lehetett az erdőre menni rözsét szedni, mint a kiéhenhedt munkásasszonynak. Pokróc nélküli, padolatlan szoba... lehet, asztal, ágy, két széki butor... lehet, de a fényesre mosott ablakot a régi időkben maradt mosófűgőnyke fihangozta el. Egész sereg uri ismerős, régen barát, vagy rokon címe felírva az ivpapirból összehűzött noteszában, akiknek névnapként s karácsonykor alázatos kis üdvözlőt kaligrafált s aztán várta a postást: a levélhordó jön-e, vagy a pénzes? Szivesebben várta a levélhordót, mert az esetleg bankóval bélelt levelet hozott, míg gyér koronákat számolt le a pénzkézből is: magyar zsákdarabba, vagy a iskátulyába csomagolt dísnótóri megemlékezést hozva a módos rokontól, akiknél néha dísznőléskor megszólalt a rokoni szeretet:

— Ugyan, küldjétek el azt az első sódort Lujza néniéknek!

— De akkor teszek hozzá egy kis hurkát is, meg gömböcöt, ugy-e lelkem, tudod, hogy szeretted szegény!

Ilyen volt hajdan az uri, szemérmes szegény. Aki nem járhatott koldulni, nem jelentkezhetett a népkonyhán forró leveskére, aki százszor többet látott éhkoppot, mint a „boldog” vén napszamos, piszkos ruhájában álldogálva „bevinnivaló” csomagra várva az állomás mellett, kapkodva az urinök karácsonyi ajándékai után s irigyelt meleg borsólevest kanalazva az ingyenkonyhán.

Milyen hát ma vajjon? Nőtt-e, megsaporodott-e, szegény, szegény, most is tartózkodó-e, tiszta, stoppolt kabátos,

vagy elsüllyedt a szegénység mindig dagályban álló tengerében? Kötelezi-e még valamire az uri mult öt is, vagy a kopálás után aláhajította magát a szegénység másik nagy átkának, a nyomor egyenruhájának, a szennynek?

A hivatalos szociális gondozás nem adhat pontos feleletet a kérdésre. Igen, van nekik is szemérmes szegényük, de a számuk nem jelentékeny a nyomorgók ezrei mellett. Vannak, akik elhordják az ebédet a népkonyháról, röstelkednek ott ülni az összefaricskált asztalok mellett, inkább hideg szobájukban kanalazzák a kihűlt ételt. Olykor megjelennek a Nép-házban azokért a jegyekért, amelyekre inségakció során kapnak a szegények. Alázatosan, félénk kopogtatással jelentkeznek s még a levegőből is alig mernek szippantani. Megesik néha, hogy fürdőt vesznek a pincében, a népfürdőben, ami mindössze 20 fillérbe kerül.

Sokkal többen vannak a jótékonyssággal foglalkozó nőegyletek, a Kálvinisták Templomegyesülete, az egyházak, valamint az egyházrészek gondozása alatt a szemérmes szegények közül. A Templomegyesületben régi gyakorlat, hogy a karácsonyi ajándékok nagy kiosztásán nem vesznek részt azok, akik inkább éhenhalni képesek, de nem árulják el a nyilvánosság előtt nyomorukat. Az esti órákban surrannak be ezek a szemérmes szegények karácsony szombatján a kollégiumi kapun, egy a díszterembe, ahol a könyöröltes hölgyek fentartják még számukra a csomagokat. Nincs súlyosabb nyomor, nincs irgalmatlanabb sors, keserűbb falat, mint ezeké a szemérmes szegényeké, akiknek minden percét a gondtalan, holdog mult emléke teszi még elviselhetetlenebbé.

Kis jegyzetkönyve és címei még mindig vannak az uri szegénynek. De a bankóval bélelt levél s a dísnótoros csomag már rég a multé. A pénzespostás is mind ritkább madár: az ilyen idők kiölik a rokoni szeretetet. Most már több jóvedelmét ad a személyes megjelenés a régi ismerősök előtt. Minden szemérmes szegénynek van néhány ismerőse, akikből elsőjén „kölcöskér” néhány fillért. Van aki pengőt ad, van aki csak huszfilléresig becsüli meg a régi barátot. Ez az egyetlen biztos jóvedelmük.

Van aztán egy nagy réteg azokból,



Sayford és Bett angol pilóták (fenn balra) új óriási repülőgépükön megállás nélkül körül akarják repülni a földet.

Porosz szemet

szolgálunk ki annak, aki hazai szemet is vásárol.

csak Salgótarjáni

kályhaszemet és tatali tojás briketet tartunk raktáron.

Tüzifa nasáhosan és felaprítva a legolcsóbb árban

Vágó Rezső r. t. telepház Híd ucca 12. — Telefon 131.

akik már nem bírták fentartani a látszatot sem, akik már nem stoppolják és nem foltozzák a ruhájukat, akik feladták a ragaszkodást a megszokott, régi tisztasághoz és alázatosan hajtották fejüket a nyomoruság diktálta szenny alá. Ezeknek a száma természetesen nagyobb. Ezek már semmit sem röstelnek, akik túl vannak mindenem és szennybe, piszkosba burkolva nyulják felénk az uccán alamizsnát kérő kezüket.

Anyakönyvi hírek

A debreceni állami anyakönyvi hivatalnál kedd a következő bejelentések történtek:

Születések: Ruzsa Kálmán MÁV lakatos, fiu: Kálmán. Nyiri István hiv. szolgálatos, leány: Irén. Sipos Bálint földmunkás, leány: Eszter. Jäger József földmunkás, leány: Piroška. Onódi Kálmán földmunkás, fiu: Sándor. Tomasovszky József cipészsegéd, leány: Júlia. Zilahi István kocsis, fiu: István. Dudinszky Kálmán kereskedősegéd, leány: Mária. — Oláh Endre MÁV munkás, fiu: Endre. Srága Mihály földmunkás, leány: Irén. Csige István juhász, leány: Erzsébet. Idvorján Vazul honv. szkv., leány: Irén. Varga Sándor fuvaros, leány: Ilona. Erős Lajos cipészsegéd, fiu: Lajos. Csonka Sándor kocsis, fiu: Sándor. Szabó István asztalossegéd, leány: Erzsébet. Tóth János földmunkás, leány: Erzsébet. Veres Ferenc napszamos, fiu: Sándor. Möriz János napszamos, leány: Aranka. — Vengrin Géza tetőfedősegéd, leány: Ilona. 2 halvaszületés és 4 törvénytelen születés.

Eljegyzések: Nagy János—Kelemen Otília. Szabó István—Bán Erzsébet. — Fülöp Gyula—Péli Ilona. Illés László—Szakál Margit. Suba Péter—Balogh Zsófia. Bodogán János—Kiss Margit. Vass Lajos—Vass Mária. Vadász József—Balogh Gizella. Kas Gyula—Sárkány Júlia. Biró István—Sipos Teréz. Kohn Simon—Fai Sára.

Házasság: Tanner Gyula—Kerégyártó Júlia.

Haldőzsök: Sütös Mihályné Nagy Irma ref. 58 éves, Budai Ézsaiás u. 15. Csiszár Kálmán ref. 18 éves, Csónak u. 6. Borok József ref. 22 éves, Pavillonlaktanya. Erdős Olga római katolikus, 24 éves, Tözsér u. 8. Tibold Györgyné Mozeri Gertrud római katolikus, 55 éves, Nyirpills. Özv. Pató Pálné Békési Erzsébet ref. 62 éves, Csenger. Szakál Gábor ref. 44 éves, Irén u. 30. Rácz Gábor római katolikus, 7 hónapos, Basahalom u. 30. Novotni Aladár római katolikus, 12 hónapos, Böszörményi ut. 85. Vaszil Mária római katolikus, 14 napos, Hajdusámson. Elek Lajos ref. 2 hónapos, Bocskay tér 1. Szalai Tibor római katolikus, 4 éves, Lázsa u. 17. Ujhelyi Kálmán ref. 79 éves, Darabos u. 23. Nagy József ref. 65 éves, Bellegelő 77. Polyák Júlia ref. 11 éves, Munkás u. 54. Saliga Györgyné Bajti Zsuzsanna ref. 65 éves, Kishegyesi ut. 38. Özv. Varga Sándorné Tasnádi Zsuzsanna ref. 72 éves, Dévai u. 53. Tóth András g. kath. 52 éves, Erzsébet u. 27. Kocsis József ref. 81 éves, Kishegyesi ut. 40. Petró Lenke római katolikus, 36 éves, Budapest. Famin József római katolikus, 8 éves, Nádudvar.

rosz szemet
 nek ki annak, aki hazai
 szemet is vásárol.
Salgótarjáni
 met és tatal tojas briketet
 artunk raktáron.
 hasáhosan és felaprítva
 legolcsóbb árban
Rezső r. t. telepén
 a 12. — Telefon 131.

**Dohánytermelői nagygyűlés
 Nyiregyházán**

A Dohánytermelők Országos Egyesülete, a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamarával és a Szabolcsvármegyei Gazdasági Egyesülettel karöltve november hó 15-re Nyiregyházára országos dohánytermelői nagygyűlést hívott össze. A nagygyűlés egyetlen tárgya az 1932/33. évre tervbe vett dohány beváltási árak megállapításával és termelési területek engedélyezésével kapcsolatos állásfoglalás.

A nagygyűlésen gróf Hadik János, a Dohánytermelők Országos Egyesületének elnöke személyesen fog elnökölni.

A dohányt termelő gazdák és dohánykertészek előreláthatólag nagy számban fognak megjelenni ez alkalommal, hogy akkor, amidőn az állam jövő sorsukról határozni kíván, szavukat, mint közvetlenül érdekeltek hallgassák.

Az országos nagygyűlésre az azt összehívó intézmények ezuton is meghívják az érdekelteket.

**Legényhalál
 egy ózdi korcsmában**

Még tavaly márciusban történt, hogy öt disznódi legény. *Németh Lajos, Németh Géza, Németh Dezső, Németh István és Németh Béla* betértek az ózdi vásártól hazafelé jövet egy korcsmába. A korcsmában az egyik asztalnál ült társával *Sipos Ferenc*, aki kötekedni kezdett az öt legénnyel, előrántotta kését és nekítámadt a legényeknek. Azok lefogták, a kését kicsavarták a kezéből és egyikük kétszer beledöfött a Sipos testébe. Azután ketten kivonszolták az udvarra és ott Németh Lajos és Géza addig verték, amig kiszenyvedett.

A miskolci törvényszék Németh Lajost hét évi, Németh Istvánt két évi és négy hónapi, Németh Dezsőt két évi börtönre és Németh Bélát egy évi fogházra ítélte. A debreceni ítélőtáblán felebezés folytán dr. Nagy Kálmán tanácsa ma délelőtt foglalkozik az ügyvel.

**Nyolc Debreceni iparost
 ünnepelnek Debrecenben**

Az ipartestület elnökségének előterjesztésére az Országos Iparegyesület legutóbbi közgyűlése 8 debreceni kiváló iparost és pedig *Biczó Gyula* építőmestert ezüst díszéremmel, *Nagy József* szücs-, *Wesely Antal* bádogos-, *Schneider Mihály* sütő-, *Sarkadi Dezső* keféss-, *Szabó József* kerékgyártó-, *Bihary Gábor* lakatos- és végül *Krausz Kálmánt*, a közelmúltban elhalt bádogos mestert egyesületi éremmel és oklevéllel tüntette ki.

A kitüntetéseket vasárnap délelőtt 11 órakor az ipartestület dísztermében tartandó díszünnepélyen adják át ünnepélyes keretek között.

Az ünnepélyre, melyet az ipartestület rendez, meghívják a város, hatóság vezetőségét, az ipari és kereskedelmi testületeket, a sajtót és természetesen a város iparos társadalmát is. Este 8 órakor Németh Lajos Csapó uccai vendéglőjében családias jellegű vacsora lesz az ünnepelték tiszteletére, melyen nem iparos vendégeket is szívesen látnak. A vacsora ára személyenként 1.20 pengő, ital nélkül.

A vacsorán való részvétel előzetesen péntek délig az ipartestület hivatalában, vagy telefonon (1-29.) bejelentendő.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGÁNUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

Eladó házhelyek

A Sestakertben és a Hadházy ucca végén, illetve az Erdősoron 250-300 öles nagyságban. Értekezhetni Tóth és Sebestyén R. T. Fűrődő u. 2. sz. irodájukban. Telefon 6-10.

VERES FERI

a rádió közönségének kedvence

az Arany Bika üvegtermében

magyar és jazz kombinált zenekarával naponta muzsikál.

Szerda és szombat este tánc.

A szocialisták a radikális politikai és gazdasági javaslatoknak egész sorát terjesztik a parlament elé

Budapest, november 3. A szociáldemokrata párt vezetősége és parlamenti frakciója kedden együttes ülést tartott a parlament megnyitása előtt. Letárgyalták a népszövetségi delegáció, továbbá a 6-os és a 33-as bizottságok jelentéseit és ezek alapján megállapították, hogy az ország katasztrófális helyzetéért a Bethlen-rendszer felelős,

tehát a mult napokban benyújtott vád alá helyezési indítványát a szociáldemokrata párt fentartja és a leghatározottabban szembeszáll minden olyan kísérlettel, amelynek a Bethlen-kormány visszahozása célja. Ezenfelül elhatározták, hogy a párt parlamenti csoportja utján a képviselőházban a következő indítványokat nyújtják be:

1. A választójogi reformról, az általános titkos és lajstromos választási rendszer bevezetéséről és az ajánlási rendszer eltörléséről.

2. Az optások kártalanításának kifizetéséről, amelyet az ország külföldi devizatartozásainak fedezésére vél felhasználhatónak.

3. A hitbizományok, kötött birtokok és nagybirtokok rendszerének megszüntetésén alapuló földreformról.

4. A leszerelés kérdéséről.

5. A munkanélküliek, állástalanok és katonai szolgálatot teljesítők lakbértörtélműréről.

6. A hadirokkantak járadékainak a szomszédos államok járadékainak magasságára való felemeléséről.

7. A lakberek és üzletberek leszállításáról.

8. Az állami, városi és közzügyi alkalmazottak és munkások létminimumának védelméről és a fizetéscsökkenések progresszivitásáról.

A pártvezetőség a gyökeres rendszerváltozást elkerülhetetlennek tartja.

A Bocskay nem tudta igazolni, hogy idejében küldte fel a fizetési nyugtát a szövetségnek és emiatt a PLASz intézőbizottsága az Ujpest javára írta a döntetlenül végződött mérkőzés mindkét pontját

Budapest, nov. 3. Kedden este tárgyalta a PLASz intézőbizottsága az Ujpest óvását, amely a Bocskay-mérkőzés mindkét pontját az ujbpesti csapat számára követelte azon a címen, hogy a Bocskay nem fizette be idejében a Bocskay-Somogy mérkőzés OTT adóját, illetve a befizetési elismervényt nem küldte fel idejében a szövetséghez. Mint ismeretes,

a Bocskay pontosan eleget tett fizetési kötelezettségének, csupán a nyugtát tartalmazó levél érkezett meg későn a szövetséghez.

Ezt úgy tudták Budapesten, mint Debrecenben. Az Ujpest vezérének nyilatkozata már sejtette, hogy olyan adatok birtokában van, melyek a Bocskay mulasztását bizonyítják és éppen ezért

sportkörökben óriási érdeklődés előzte meg a keddi esti tárgyalást,

amelyen a Bocskayt Mózes Artur fővárosi képviselő mellett Fényes Andre dr. ügyvezető elnök is képviselte.

Már a tárgyalás elején kezdett roszszul állni a Bocskay ügye. Az intézőbizottság elnöke kijelentette, hogy nem az Ujpest óvását fogják tárgyalni, hanem hivatalból folytatják le az eljárást a Bocskay ellen, mert a szabályok ezt írják elő.

Izgalmas, késhegyig menő harc folyt az Ujpest és a Bocskay képviselői között, de míg Debrecenben a zöld gyepen vívott küzdelem döntetlenül végződött, addig a zöld asztalnál az Ujpest bizonyult erősebbnek és ami a játékosoknak nem sikerült, az sikerült a vezetőknek: megszerezték a mérkőzés mindkét pontját.

Éjfélkor hirdette ki a bizottság a határozatot, amely szerint a mérkőzés eredményét megsemmisítette és a két pontot 0:0 gólaránnyal az Ujpestnek ítéli oda. Az indokolás szerint

bár az anyagi igazság a Bocskay mellett van, mégis 1930 február 14-én a tanács az OTT-adó befizetését, illetve a nyugta bemutatását szövetségi tartozásaként kezeli és minden mulasztást a mérkőzés elvesztésével büntet.

A Bocskaynak nem sikerült bizonyítania, hogy a nyugtát idejében adta postára és így a bizottság a szabályok szerint nem tehet mást, mint az ellenfél javára írja a két pontot.

A tárgyalás befejezése után Fényes Andre dr. és Mózes Artur nyomban a pályaudvarra siettek s így budapesti tudósítónknak nem volt alkalmuk tőlük felvilágosítást kérni a Bocskay álláspontjáról és a tárgyalás szenzációs részleteiről.

Legközelebbi számunkban erre az ügyre részletesen visszatérünk.

„Kantor Mária” kozmetika
 Modern szépségápolás, szépséghibák eltávolítása végleg villany- és fénykezelésekkel — Esti kikészítések — Tanítványok kiképzése. — PIAC UCCA 43, Svetits bérpalota.

Tüzifa és szén
 előnyösen beszerezhető
Lobstein Testvérek
 Ferenc József ut 18. II. em.
 Telefon 11-24.
 Telp: Pesti ucca 2. Telefon 13-95.

HIREK

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

telefonaszámai:
 Kiadóhivatal 15
 Fiókiadóhivatal és köicsön-
 könyvtár 5-75
 Szerkesztőség nappal 19-20
 Szerkesztőség éjjel 18 és 812

Előfizetőinkhez

Tekintettel arra, hogy a lap előállítására tetemes költségeket emészt fel, felkérjük minden azon igen tisztelt előfizetőinket, akik hátralékban vannak, hogy a hátralékot sürgősen beküldeni sziveskedjenek. — Postatakarék befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel:
 a KIADÓHIVATAL.

— Eskütétel. Dr. Aszódi Miklós, Hajdúvármegye tb. tiszti főörvosa szombaton délelőtt tette le hivatali esküjét, ünnepélyes keretek között.

— A Mester uccai egyházzsűz csütörtökön délután 6 órakor az egyház tanácstermében szeretetvendégséget tart a következő műsorral: 1. XXV. zsoltár 1. v. 2. Bibliát olvas és imadkozik Magyar Bertalan segédlelkész. 3. 31. dicséret. 4. Bibliát magyaráz Kozzsváry Kiss László lelképásztor, az egyházzsűz vezető lelkész. 5. Tea felszolgálása. 6. Énekel Szathmáry Juci, hegedűn kísér Nagy Janka. 7. Muraközy Gy.: A no. Szavalja Lányi Olga. 8. Énekel Gombos Erzsike, harmoniumon kísér Musza Ferenc lelkész. 9. Várady A.: Utolsó sor. Szavalja Holb Julia. 10. Záróimát mond Kozzsváry Kiss László lelképásztor. 11. Dicséret, dicsőség...

— A Debreceni Orvosegyesület csütörtök délután 6 órakor a belklinikai tantermében tartja II. tudományos ülését. Tárgysorozat: Bemutatás: Ökrös Sándor: Az arteria subclavia aneurysmája. Markovics György: Kojewnikoff-féle epilepsia. Előadás: Kreiker Aladár: A látóélesség-vizsgálat néhány problémája.

— A költőnő sikere Debrecenben. Kedden délután ezek előtt mutatta be tudományát Artur Strohsneider professzor, a világhírű költőnő. A Szent Anna uccai bérpalota előtt őt emelet magasságban kifeszített kötélen végezte mutatványait a kitűnő artista, aki igazi költőnő, mert zenekar ütemére valóban táncokat lejt az irdatlan magasságban, előre és hátrafelé egyformán biztosan mozog. A közönség lélekzetét visszafogva figyelte a bámulatos produkciót. A mutatvány koronája volt, mikor a kötélen fejtetőre állt. A publikum zajos tapsokkal honorálta.

— Sürgősen ki kell utalni a vállalkozók bánatpénzét. A kereskedelemügyi miniszter értesítette a törvényhatóságokat, hogy a bánatpénzeket a vállalati munkák átvételéről, vagy az ut felülvizsgálásáról szóló jegyzőkönyv kézhezvételétől számított nyolc nap alatt ki kell utalni.

— A közszolgálati alkalmazottak vasuti kedvezménye. A miniszter értesítette a törvényhatóságokat, így Hajdúvármegye törvényhatóságát is, hogy a közalkalmazottak vasuti kedvezményét a jövő évre is megtartja az igényjogosultság ugyanolyan körével és ugyanazokkal a kedvezményekkel, mint tavaly. Az érdekelteknek megváltási díj fejében 8-10 aranypengőt kell fizetniük, míg a megjáró 16-18 pengőt az államkincstár fizeti. A fennálló arcképes igazolványok ezidén december 31-ig érvényesek. A miniszter értesítette egyben a törvényhatóságokat, hogy a gyermekek nyári vasúti kedvezményét május hó közepén lépteti életbe.

— Zsebtolvajlás a piacon. A Rákóczi uccai piacon Nagy Józsefné Arany János ucca 56. szám alatti lakosnak ellopották a pénztárcáját, melyben 9 pengője volt. A lopással egy fiatalkoru, ismert zsebtolvajt gyanúsítanak.

— A Csapókereti Olvasókör vasárnap este 8 órakor saját helyiségében, Csapókereti, Kisfaludy ucca 39. sz. alatt családias jellegű teastélyt tart. Belépődíj nincs. Szórakozásról a vigami bizottság gondoskodik.

— **Kerékpárlások.** A debreceni rendőrségen jelentette Szathmáry András Csapó ucca 6. szám alatt lakó címestő, hogy ismeretlen tettes ellopta a kerékpárját. A tolvajt nem sikerült elfogni, de a kerékpárt megtalálták a Degenfeld-téren egy kapu alatt. — Klein József Piac ucca 69. szám alatt levő házatól ellopták a kerékpárját. A lopás ügyében nyomozás indult.

— **Lopás a Petőfi téren.** A rendőrségen jelentette Pálfi József Gyepűsor 29. szám alatt lakó napszámos, hogy a Petőfi téren bort szállított egy vendéglőbe és a szekérről ellopták a kabátját, melynek zsebében a zálogcédulája is volt. A tolvajt keresik.

— **A népszámlálás hibás anyaga** megérkezett. A népszámlálás anyagát a m. kir. Központi Statisztikai Hivatal felülvizsgálta és most küldte vissza a hibásan kiállított számlálólapokat és házigyűjtőveket. Örvedetes jelenség és a debreceni népszámlálás jóságát bizonyítja, hogy az anyagnak nem egészen három százaléka olyan, ahol a kérdőpontok kitöltését a szigorúan bíráló statisztikai hivatal nem találta kielégítőnek, tehát javítani kell. A népszámlálás vezetősége ezúton hívja fel a népszámláló biztosokat, hogy a hibák javítására 48 órán belül jelentkezzenek a városházán, a történelmi levéltárban (földszint 5.). Aki a közzétételtől számított 48 órán belül nem jelentkezik, azt saját költségére levélben szólítják fel s aki erre sem jelentkezik, annak hibás anyagát a bentmaradt egynegyedrészt illetmény terhére mással fogják kijavíttatni. A még benlévő illetményeket a kijavított anyag felterjesztése és a statisztikai hivatal revíziója után fizetik ki. A hibajavítást nyolc napon belül el kell végezni.

— **Véresre sebezte játszótársa** halántékát. Kedden este a Bádógos uccán Hegedűs József 13 éves fiú összeveszett játszótársával, aki egy szöges vassal véresre sebezte a homlokát. A gyermek sebére a mentők kötötték be.

Gyermeköléssel vádoltak egy debreceni napszámosnőt, aki tiz körmével ásott sirt gyermekének

A debreceni törvényszék elé került Hamza Mária debreceni napszámosnő, aki ellen gyermekölés címén emelt vádat az ügyészség. Hamza Mária tavaly nyáron egy békési uradalomban dolgozott és a vád szerint ujszülött gyermekét az uradalom kertjében megölte és elásta az árokban.

A tárgyaláson a leány sirva mondta el, hogy gyermeke halva született és ő ásott neki sirt tiz körmével az árokban. A gyermek temetését azért csinálta titokban, mert nem akarta, hogy szegénye nyilvánosságra kerüljön.

Rózsa Lőrinc tanácselnök ismételt kérdéseire is csak azt hangoztatta, hogy nem ölte meg gyermekét.

— **Elfogtak egy csizmatolvaj napszámost.** A csizmadiaszimből Juhász István rokkanttelepi napszámos ellopott 5 pár csizmát. A lopást észrevette Kovács István csizmadiamester és átadta a rendőrnök a tolvajt. Juhászt őrizetbe vették.

— **Felhívás a háztulajdonosokhoz.** A házbérvallomási ívek 1931 november 1-étől november 30-ig adandók be a városi adóhivatalhoz. Ezek alapján fogják a jövő évi szükségadót és csatornahasználati díjat is kivetni. Felhívjuk t. tagjainkat, hogy ezen ívek felülvizsgálata végett egyesületünk irodájában mielőbb jelentkezzenek, ahol bármely más adó- vagy házügyben is díjtalan felvilágosítást és tanácsot nyújtunk. Hivatalos helyiségünk kizárólag Ferenc József ut (Piac ucca) 44. szám alatt az udvarban, földszint jobbra van, ahol t. tagjainknak rendelkezésére állunk. Debreceni Háztulajdonosok Egyesülete.

A bíróság előtt ismertették a nyomozati iratokat, melyekből kiderült, hogy hiába kutatták át a csendőrök azt a területet, ahol Hamza Mária gyermekét elásta, a holttestet nem találták meg. Valószínű, hogy az ujszülött holttestét kóbor kutyák ásták ki az árokból. Boncolás sem tudtak tartani, nem tudták megállapítani, hogy mi okozta a halált és hogy mennyiben felel meg a valóságnak a napszámosnő vallomása.

A perbeszéd elhangzása után a bíróság rövid tanácskozás után kihirdette az ítéletet, melynek értelmében bizonyítékok hiányában felmentették a vád alól Hamza Mária.

— **Elloptak egy orvosi címtáblát.** Dr. Forbáth Ernő főorvos, akinek a Simonffy ucca 7. számú házában volt a rendelője, átköltözött a Degenfeld-tér 10. számú házába. Természetesen a Simonffy uccai ház kapuján kifüggesztette a táblát, amelyen tudomásul adta beteginek a rendelő áthelyezését, azonban meglepődve tapasztalta, hogy a tábla eltűnt a ház kapujáról. Miután arról senki sem tudott felvilágosítást adni, hogy ki vette le, Forbáth dr. ismeretlen tettes ellen megterítette a feljelentést a rendőrségen, amely megindította a nyomozást.

— **Ingyen német tanfolyam a KIE-ben.** A KIE minden vonatkozásban szolgálja akarja a fiatalembereket. Sokirányú tevékenységei között újabb kezdők részére ingyen német tanfolyamot nyit. A tanfolyamra 16 éven felüli fiatal emberek felekezeti különbség nélkül jelentkezhetnek naponta reggel 9-től este 10 óráig a KIE titkárnál, Piac ucca 7. sz., I. emelet.

— **Orvosi hír.** Dr. Havas Sándor klinikai orvos, a fül-, orr-, torok-, gégebetegségek szakorvosa, rendelőjét Ferenc József ut 68. sz. alá helyezte át. Rendel: délelőtt 8-9-ig, délután 3-tól fél 6-ig. Telefon: 7-25.

— **Fakalapáccsal arculverte ellenfelét.** A Csillag ucca 16. számú házában Enigi Gyula 31 éves munkásnak Varga Árpád munkás az arcába sujtott egy fakalapáccsal, mely súlyos zúzódást okozott. A verekedés Varga lakásán történt. Enigi a mentőállomásra ment, ahol sebére kötötték.

— **Felhívás az összes háztulajdonosokhoz.** Az 1932. évre szóló adómegállapítás alapját a november hónapban beadandó házbérvallomási ív fogja képezni. Ezért fontos a házbérvallomási ív pontos kiállítása és idejében való beadása. Fontos a házbérvallomási ív kitöltésénél az is, hogy a lakberek a rossz gazdasági viszonyok következtében az 1931. évben 30-40%-ot estek. Ezért kériük a házbérvallomási íveket a mai naptól kezdődőleg november 30-ig kitöltés és felülvizsgálás végett Piac ucca 38. sz., I. em. a Független Háztulajdonosok adóügyi tisztjénél bemutatni, ki teljesen díjtalanul végzi el az adóüggyel kapcsolatos összes munkálatokat. A Független Háztulajdonosok csoportjának vezetősége.

— **Gyorsírástanítás, gépirástanítás** havi öt pengőtől. Naményi-gyorsíráskolában, Piac 26/b.

— **Szepessy táncintézetében** ma este új tanfolyam kezdődik. Tandíj 12 pengő. Degenfeld-tér 2.

— **Az új felemelt illetékügyi** utmutató megjelent. Kapható Hegedűs és Sándor R. T. könyvkereskedésében, Ferenc József ut 34. szám.

— **Vendéglő a Margit-fürdő** parkjában megbízható szakembernek kiadó. Érdeklődők forduljanak a Margit-fürdő igazgatóságához.

Az
Alföldi Ruhaközpont
férfi- és fiu-ruha fióküzlet

MEGSZÜNIK.

Szabott árainkat

20%-al leszállítottuk.

Eladás csak készpénzért.

(Az üzlethelyiség január 1-re kiadó.)

SZÍNHÁZ MŰVÉSZET

MŰSOR:

SZERDA délután: Heidelbergi diákélet. Színmű. — Este: A gyöngye nem. Vígjáték. B) bérlet. CSÜTÖRTÖK délután: Heidelbergi diákélet. Színmű. — Este: Vigözvegy. Operett. Szedő Miklós dr. vendégfellépése. PÉNTEK: Vigözvegy. Operett. Szedő Miklós dr. vendégfellépése. SZOMBAT: A mosoly országa. Operett. A Színpártoló Egyesület disztribúciója dr. Szedő Miklós vendégzereplésével.

A GYÖNGYE NEM

Merész karrikatura, a szatira csipős könnyedségével, valami fölényes cinizmussal, a helyzetek virtuóz kiélezettségével, annyira, hogy helyenként egyenesen bohózatként hat. Bohózatnál azonban mélyebb Bourdet vigiátéka, elmélyíti a szellemes szatira a két nem erőviszonyainak eltérése felett, az az éles, könyörtelen látás, amivel Bourdet lerögzíti ennek a tökéletesen amorális társaságnak a karakterisztikonjait, az a bravuros készség, amivel éreztetni tudja a levegő tisztátalanságát, füledt parfümjét. Bourdet technikai felkészültsége egészen elsőrendű; a vigjáték alaprajza annyira világos, olyan ökonomiával elrendezett, hogy ez csak francia frónál ennyire magától értetődő, a jelenetsorozat erősen kapcsolódik össze, sűrítései pompások, a poenek halálos biztossággal csattannak, a figurák elevenek, karakterisztikusak s a dialógus elegáns, könnyen folyó, ötletekkel bőven megtűzdelt, fordulatos.

A Csokonai-színház előadását Kemény László jól eltalált stílusban rendezte: a játéknak megvan a liktető perge, könnyed tónusa, de nem hiányzik belőle a szatirikus íz sem, a karrikatura groteszké azért nem torzított vonalait s az erősebb valószínűnek. Jó teljesítmény. Halassy Mariska annyira kedves parodisztikus színnel, a jellegzetes vonalak olyan biztos kiemelésével, annyi ízzel, hogy külön érdekesség: Könyves Tóth Erzsébet párdruccsenyőrája elsőrendű; Jurik leány sok fiatalos kedvesség és sok technikai éretlenség van; Bánky Baba nem alkalmas hasonló feladatok megoldására; Tuboly Luiza figurája helyes; Cselle Lajos könnyed, elkényeztetetten elegáns, férfiprimadonna manierjaival kitűnő; Szabó Imre dühös terrorója igen jó; Kormos Ferenc karakterisztikus, élvezetesen fiztos rezonőr és egy-egy sikerült alakot állít talpra Kemény László és Rónay Imre. (bi)

Guglielmotti Debrecenben. Anna Marie Guglielmotti, a rádió útján oly közismert koloratúrcsillag november hó 15-én énekel Debrecenben. A koncertet, mint első bérleti hangversenyt, a Zenekevelők Köre rendezte, ezuttal is a Bika nagytermében. Jegyek mérsékelt számban és mérsékelt árrban a Bika halljában várhatóak.

SPORT

BUDAI „11”-BOCSKAY MÉRKŐZÉS A MAGYAR KUPÁÉRT. Vasárnapra ismét szép programról gondoskodott a Bocskay vezetésége. A válogatott mérkőzés terminusát kihasnálva, megállapodott a Budai „11”-gyel, hogy a decemberben esedékes Magyar Kupa mérkőzést vasárnapra hozzák előre, még pedig a pályaválasztó jogot felszerelve, Debrecenben lesz az érdekes találkozó. A Bocskay, amely a Magyar Kupában mindig jelentős szerepet játszott, most is erősen ambicionálja a döntőbe jutást és így a vasárnapi találkozó a jó formában lévő Budai „11” ellen nívós sportot ígér.

RADIO

SZERDA, november 4.

BUDAPEST. 9.15: Az Országos Postászenekar hangversenye. Karnagy ifj. Roubal Vilmos. — 9.30: Hírek. — 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vízállás-jelentés magyarul és németül. — 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: Gramofonhangverseny. — Közben 12.25: Hírek. — 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. — 2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek. — 3.30: Morse-tanfolyam. — 4: A Magyar Cserkészszövetség műsoros előadása. — 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállás-jelentés, hírek. — 5: „Liszt Ferenc és Pest”. Jeszenszky Sándor előadása. — 5.25: Szalonzenekari hangverseny. Karnagy Bertha István. — 6.30: Olasz nyelvoktatás. (Gallerani Bonaventura). — 7: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye. — 8: „Szülők és tanárok, család és iskola.” Ady Lajos előadása. — 8.30: Horváth Attila-émlék. A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekart vezényli Dohnányi Ernő dr. Emlékszókat mond Radnai Miklós dr. — Utána kb. 10: Pontos időjelzés, hírek, időjárás-jelentés, löversenyeredmények. — Majd Rácz Béla és cigányzenekarának hangversenye a Pannonia szállóból.

KÖZGAZDASÁG

80 FILLÉRREL EMELKEDETT A BUZA ÉS A LISZT ÁRA.

Határidőüzetlet: Buza: december zárlat 11.20—22, március 12.25, 20, 10, 18, 29, 36, 32, 39, 33, 32, zárlat 12.33—35. Rozs: december 12.50, 60, 70, zárlat 12.65—70, március 13.55, 60, 68, 70, 80, zárlat 13.75—80. Tengeri: május 13.75, 80, 95, 14.00, 10, zárlat 14.05—10. Készárúüzlet: Buza: tiszai 77 kg. 11.25—11.65, 78 kg. 11.40—11.80, 79 kg. 11.55—11.95, 80 kg. 11.60—12.00, fitzai, pestv. 77 kg. 10.80—10.95, 78 kg. 10.95—11.10, 79 kg. 11.10—11.25, 80 kg. 11.15—11.30, fejm., dtuli, bácskai 77 kg. 10.65—10.85, 78 kg. 10.80—11.00, 79 kg. 10.95—11.15, 80 kg. 11.00—11.20. A különleges (80 kg.) tiszai buza 12.25—13.00 P. Rozs: pestv. 11.65—11.90, egyéb rozs 11.65—11.90, tak. árpa I. 16.75—17.00, tak. árpa II. 16.25—16.50. Lisztüzlet. A budapesti és vidéki nagy- és kismalmok árjegyzései: Ogg 38.30—38.80, 0g 37.80—38.30 2-es 36.30—37.30, 4-es 34.80—35.30, 6-os 33.30—33.80, 7-es 25.50—26.50, rozs 0-ás 35.00—36.00, rozs 1-es 34.00—34.50, rozs 2-es 28.00—28.50, rcsz korpa 10.00—10.25

TERMÉNYTÖZSDE-ZÁRLAT.

Csikágó, november 3. (Zárójelben az előző napi zárlat.) Buza: (63.125) 52.125—62, (66.625) 65.50, (67.625) 66.75—625, (68.50) 67.375—125, tengeri: (41.75) 41.75, (44.875) 44.50, (46.875) 46.50, (48.375) 48.25, rozs: 25.50: 25.50, 27.375, 28.125, 28.125, zab: 44.50, —, 53.75, 53. Liverpool: 5/11 3/4 6/3 6/5 3/4. Buenos-Ayres: Buza: 8.00, 8.10, tengeri: 5.60, 5.71, 5.81, zab: 7.15.

VALUTAÁRFOLYAMOK.

1 angol font 20.05—21.55, 100 belga 78.85—79.85, 100 cseh korona 16.84—16.98, 100 dinár 10.00—10.10, 100 dollár 568.50—572.50, 100 francia frank 22.25—22.55, 100 hollandi forint 228.90—230.70, 100 lengyel zloty 63.35—64.15, 100 lei 3.38—3.48, 100 leva 4.08—4.20, 100 lira 28.65—29.45, 100 német márka 135.00—136.00, 100 svájci frank 110.75—111.75.

Két hét az élet!

Irta: PAUL VAN DER HURK. VÉCSEY LEÓ fordítása. 15 VI. FEJEZET.

Az életmentő robbanás.

A nizzai mulatóhelyek legelőkelőbbike, a Casino de Paris pontosan olyan, mint a világ valamennyi ilyenfajta intézménye. Kis kerek, csillogó parkett terült el a közepén s e körül tizenöt-husz, vörös bárnyfüggöny páholy sorakozott. A terem sarkában valódi néger jazz sikoltott, jajgatott, dörömbölt és ujjongott. A páholyokat díszkret ibolyaszín világította meg, a parkett és a terem többi része azonban rózsaszínű fényben uszott és karcsu, selyemharisnyás női lábak, meztelen, höszin hátak, a táncmozdulatok tökélye, gyöngyöző kacagás, itt-ott díszkrét sikoly, flitter, tüll, ritmus és pezsgómámor adták az alaptónust.

A páholyok peremén ott állott a telefonkészülék. Ezen szokás a pincérnek, vagy a zenének utasításokat adni, megrendeléseket eszközölni vagy ismerkedni. Fel lehet hívni a készüléken a Casino de Paris irodáját is, hogy sürgősen küldjenek egy férfi vagy női táncpartnert a páholyba.

Mert a francia mulatóhelyeken nemcsak hivatásos táncosok, hanem hivatásos táncosok is vannak, akiknek az a kötelessége, hogy a táncolni vágyó uraknak, illetve hölgyeknek — aszerint, hogy a megrendelő férfi vagy nő — rendelkezésére álljanak.

Ezen az estén az 5-ös számú oldal-páholy kis házitelefonja azonban néma maradt. Hans Eberhardtnek és Gracének nem volt szüksége ilyen kisegítésre. A fiatalember teljesen elmerült az amerikai leány csodálatos szépségében. Nem volt valami beszédes ezen az estén, mert rájött, hogy a lány ugysem érti meg, hogy mit mond. Annál többet beszélt Grace: a legutolsó futballmeccsről, amit Amerikában látott, uszörekordokról, a párisi divatszalonok csodáiról, azokról a furcsa és nevetséges alakokról, akik reggel a parkban meg akarták szólítani és így tovább minderről. A téma tökéletesen mindegy volt Hans Eberhardtnek, mert egyelőre teljesen kielégítette, ha bámulhatta a lány szépvonalu, csacsogó száját és finom arcocskáját.

Az első üveg pezsgőnél azonban mégis felöltött Hans Eberhardt fejében a kérdés, vajjon más, komolyabb dolog nem érdekelné-e a lányt? El is határozta, hogy más irányba tereli a beszélgetést, kísérletet tett, — a következő pillanatban azonban egy divatos és nagyon, nagyon szerelmes hangulatu tangó követtezett s ő ott találta magát a parketten, Grace társaságában, messzeséges messze minden komolykodó gondolatól.

— Csodálatosan szép ez a tangó! — suttogetta a fiatal lány. — Csodálatosan szép maga! — suttogetta vissza forrón Hans Eberhardt, olyan mélységes meggyőződéssel hogy a kis amerikai gör! megremegett belé.

A tangó után slow-fox következett. Grace halkán dudolta a könnyű, csuparitmus dallamot.

A fiatalember pedig egy jóbarátja, egy ismertnevű francia költő verssorait duruzsolta a lány fülébe:

— A hangod hárfá, vert ezüst, finom, pókhálószálon vonja, szivem... — Gyönyörű! — ragyogtak fel a fiatal lány elragadtatott szemei.

— S távolba vész, mint kékió, messzi rom! — folytatta Hans Eberhardt. — Pókhálószálon vonja, vonja szivem. Mig bitor zendül fenn az alkonyiven. S ajkadon szivem: vérszínű szivrom!

— Mi volt ez? — kérdezte Grace, amikor visszatértek a parketről a páholy felhomályos mélyébe.

— Egyik új szonettem, amit magának irtam! — felelte habozás nélkül a fiatalember.

— Ideadja? — Parancsoljon! — jelentette ki készséggel Hans Eberhardt és az asztalon heverő zeneműsorlap hátára leírta a francia verset emlékezetből.

Forró, hosszas kézzszorítás volt a jutalma. Hans Eberhardt semmi lelkiismeretfurdalást sem érzett, mert hiszen a költő a jelenlétében írta a verset, amikor együtt ültek egy berlini kávéházban s tudomása szerint még sehol sem jelent meg nyomtatásban.

(Folyt. köv.)

Mozik műsora:

Szerda, november 4. A hétköznapi 5 óras előadások mérsékelt helyarákkal.

Table with 2 columns: Vígyszínház (5, 7 és 9 óra), Uránia (5, 7 és 9 óra), Apolló (7 és 9 óra). Rows list plays like 'Ékszerablás a hálószobában', 'A tangókirálynő fősz. Mae Murray', 'Vad orchideák Greta Garbóval'.

25.010/1931. vh. Árverési hirdmény. Alulírott kiküldött ezennel közhírré teszi, hogy a debreceni kir. járásbíróóság 1931. P. 15.359. sz. végzése folytán Dr. Sebeők Dezső budapesti ügyvéd által képviselt Duneitz és Sebeők cég javára 47 P 50 f. tők, ennek 1931. évi július hó 1. napjától járó 8% kamatai 16 P 74 f. eddigi, valamint a még felmerülő költségek és az ezennel csatlakoztatott következő végrehajtatónak alább feltüntetett követeléseit Shell Kőolaj rt. cég 266.67 P és Aszfalt és Kátrányipar rt. cég 98.24 P s jár. erejéig is az árverés elrendeltetett. Az árverés megtartására határidőül 1931. évi nov. hó 4. napjának d. u. 3 óráját tűzöm ki, Debrecen Mester u. 28. sz. alá, amikor 2000.— pengőre becsült 2 drb. parkettgép felszereléssel a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is eladom. Debrecen, 1931. évi okt. hó 12-én. Tihanyi Vilmos bir. végrehajtó. Hunyadi u. 2.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGÁNUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

KIADÓ VÁROSI KISLAKÁSOK.

A Bocskay-téri II. számú bérházbeli I. em. 3-ik számú kétszobás lakás folyó évi december 1-től és többrendbeli kétszobás és egyszobás lakás a Bocskay-tér környékén lévő, valamint a Szoboszlói uti városi bérházakban azonnal kiadó. A szabadkézből való béreadás tárgyában városháza I. em. 35. számú hivatalos helyiségben lehet értekezni. Polgármester.

APRÓ HIRDETÉSEK

- Gyermekszék, magas asztallá is átalakítható, eladó. Arany János uca 33. 4078
Rádió, egy kitűnő 110 voltos, 2+1 lámpás, hálózati rádió megbízásból olcsón eladó. Tasnádi Kovács rádió-laboratóriumában, Piac u. 40. 4076
Szépen mosok, vasalok, uri házakhoz ajánlkozom. Lakásom: Vigkedvű Mihály u. 32. 4074
Százharminc hold buzatermő fekete-föld tanyával, kövesuton 32 kilométerre, holdja négyszáz pengőért eladó. Deseő, Kut u. 102. 4077
Rádió, hálózati, hangszóróval olcsón eladó. Braun, Cserepes u. 6. 4081
Három szoba, modern uri lakás parkettes nagy udvarral május 1-re kiadó. Mező Armin, Irinyi u. 6. 4079
Kiadó egy udvari terraszos butorozott szoba november 16-tól. Rákóczi uca 5. szám. 1112
Lakások, boltok, műhelyek olcsón kiadó. Hatvan uca 61. és Csapó uca 11. Sümeiginél. 1113
Emeletes bérpalota nagyjövőjű piac téren, Csokonai uccai földszinti ház olcsón eladó. Értekezni Csapó uca 11. 1114

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK AZEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR VASTABB BETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMÍTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK FŐKIADÓHIVATALUNKBAN FERENC JÓZSEF UTI PIAC UCCA 49. SZÁM, FŐKÖKI DÓHIVA ALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDÜS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT” FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL. —

Betollendő állás

Jómegjelenésű

urak és hölgyek, akik jó beszélőképességgel bírnak, fix fizetéssel és jutalékkal felvétetnek. Cim a kiadóban. 408—A

Komencióra

megbízható idősebb házaspárt felveszek. Homok ucca 72. 4669

Bejárónő

a délutáni órákra felvétetik. Piac ucca 63. 1417

Állást keresők.

Szerénygényű

fiatal laboráns, Budapesti hosszú gyakorlattal ajánkozik. Cim a kiadóban. 1412

Egy

két gyermek mellé elmennék Mikes Kelemen ucca 9. Második ajtó. 4049

Bejárónőnek

elmenne szerény fizetéssel jobb nő. Cim a kiadóban. 1415

Ingatlan

Közepirtok

(740 magyar hold) Szabolcsmegyében kedvező feltételekkel jutányosan eladó. Csak közvetlen felekkel tárgyal dr. Bakonyi Pál Budapesti ügyvéd (VI. Jókai u. 1.) irodája. 1408

Üzletek

Piac

uccai üzlethelyiség november elsejére kiadó. Értekezhetni: Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2687—A

Kossuth

uccai üzlethelyiség azonnal kiadó. Értekezhetni Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2686—A

IRODÁNAK

alkalmas 3 helyiségből álló lakás november 1-re kiadó. Piac ucca 34. szám alatt. 1183—A

Irodának

kétszobás első emeleti udvari helyiség azonnal kiadó. Értekezhetni: Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2822—A

Kiadó

jóforgalmu korcsma, berendezéssel. Értekezni Sámsoni ut, Habina-korcsma. 1376

Építésk

vállalkozók! Kiadom szállodának, pensionnak, vendéglővel, parkkal legnagyobb boltomat, árveszék emeletét. — Csapó u. 19. 4073

Üzlethelyiség

Frohner épületben kiadó. — Értekezni az étteremben. 1385

Kiadólabás

Kiadó

a Debreceni Ujság kiadóhivatalának a földszinti helyiségébe való költözésével a Kossuth ucca 3. szám alatt, az első emeleten két tágas szobából álló lakás. Irodának, üzlethelyiségnek rendkívül alkalmas. Érdeklődni lehet a Debreceni Első Takarékpénztárnál. 1923—A

Kiadó

azonnal modern, télen-nyáron lakható villa lakás, mely áll 3 szoba, előszoba, fürdőszoba és minden mellék helyiségből. Értekezhetni: Liner műteremben, Csapó ucca 1. 488—A

Uccai

szoba, idősebb nőnek butorozva is kiadó. Timár 36. 1363

Ötszobás

modern lakás, központi fűtéssel, ezenkívül egyszobás garzonlakás, fürdőszobával, Simonffy ucca 7. alatt azonnal kiadó. 1278

Kiadó

egy nagy pincszoba. Irinyi-tér 7. Uj csendőrpalatánál. 1420

Különbejárato

csinosan butorozott szoba kiadó. Ullmann, Degenfeld-tér 3. 1421

Két

szoba, konyha november 15-re kiadó. Bónis, Csokonai u. 23. 1424

Muzeumnál

3 modern lakással, kitűnő karban sarokház eladó. Cim kiadóban. 1423

Ötszobás

hall-, elő- és fürdőszobás modern, földszinti, uccai lakást május elsejére kiadó. Arany János ucca 4. Értekezni ugyanott emeleten. — 1400

Központban

ujonnan festett, modern — négyszobás lakás kiadó. — Jókai u. 9/a, keresztépület. 1422

Kiadó lakások:

Egy I. emeleti udvari lakás, mely 3 szoba, előszoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba, — konyha és mellék helyiségekből áll, november hó 1-re. Egy III. emeleti uccai lakás, mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s minden más komforttal azonnal. Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, mely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34. szám, könyvkereskedésben.

Eladás

Faágy

sodrony, összehajtható vaságy, kályha, szekrény, villany lámpa eladó. Piac ucca 77., keresztépület I. em. 6. ajtó. 1172

Sajáttermesű

bor, literenként kapható. — Pénteknél, Kigyó ucca 43. 4050

Zongora

pianinóval, Baumbach-féle, ébenfa, bécsi gyártmány, feleárban eladó. Kut u. 102. 1413

Uj! Uj!

Száraz tűzifa és szén méréselt árban kapható. Lindenfeld Gézánál, Böszörményi ut 3. sz. 1409

Vétel

Asztalsparneitet

megvételre keresek. Ajánlatot és címet Arany János ucca 47., udvari lakásba kérek. 1372

Jókarban

levő fényképezőgépet — „Voicklender” vagy „Zeiss-Icon” márkájut készpénzért veszek. Cim a kiadóban. — 1411

Különféle

Német

társalgási-est minden kedden fél 8—9-ig német tanítónőnél, 50 fillérért. Széchenyi ucca 32. 1419

Gyorsírás

gépírástanítás havi öt pengőtől Naményi-gyorsíróiskolában, Piac 26/b. 1479

Hungária

Gözmös és Vegyztisztító Budapest, fióktelepe megnyit József kir. herceg u. 7. Gallértisztítás 10 fillér. Tegyen egy próbát! 1397

40 fillérért

párnahuzatot, 1 pengőért paplan- és dunnahuzatot — varrok. Házhoz is megyek. Szeder u. 12. 1416

A köztemetőtől

a Czegléd uccáig elveszett egy esőkabát. Kérem a szives megtalálót beadni Czegléd ucca 14. Jutalom ellenében. 2675—A

Budapestre

utazó, vagy ott tanulni szándékozó urhölgyek, Kőbánya alsópályaudvarnál kellemes otthont, teljes ellátást kaphatnak havonta, személyenként 80, naponta 4 pengőért Cim a kiadóban. 668—A

Teherautó fuvarozást,

költöztetést bárhol és bárhová gyors és nagyteherbírásu üzembiztos teherautóinkkal versenyképes árban vállalunk. — Autóforgalmi, Hatvan ucca 53. — Telefon 15—12 és 17—70. 1098

Héberül

beszélni, írni, olvasni (sefard vagy askenaz) tanítok. Cim a kiadóban. 1283

10 apróhirdetését 50 szavas hétköznap fillérért

vasárnap 70 fillérért a Debreceni Független Ujságban és a Debreceni Ujságban (Hajdúföld) közöljük.

Levelezés, Házasság rovatban közölt, vagy üzleti apróhirdetések duplán számíthatnak.

Apróhirdetését feladhatja: reggel 8 órától d. u. 6-ig:

a Hegedüs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti fiókiadóhivatalunkban.

Délután 6 tól este 9-ig:

(szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac ucca 49.

Kiadó

üzletnek, raktárnak vagy műhelynek egy nagy pincshelyiség. Értekezhetni az Alföldi Takarékpénztárnál. 1367

Egy

szoba, konyhas lakás, mely garzon lakásnak is megfelel, villanyvilágítással nagyon — olcsón azonnal kiadó. Szemben a villanygyárral. Hid u. 10. 1322

Butorozott

szoba, központban, fürdőszoba használatlalt és központi fűtéssel kiadó. Cim a kiadóban. 1382—A

Uccai

lakás 2, illetve 3 szoba, — konyha, pince azonnal kiadó. Irodának, rendelőnek kiválóan alkalmas. Péterfia u. 18. 4051

Különbejárato

uccai kényelmesen butorozott, féregmentes, csendes szoba 1—2 lakónak, klotzetes fürdőszobával. Jókai u. 6. szám. 1418

Degenfeld-tér 4.

alatt modern 2 szoba, fürdőszoba, előszoba, konyha, kamarából álló lakás kiadó. — 4068

Kiadó

egy szép nagy udvarra nyíló szoba, dupla ajtó és spaletás egyedül álló egyénnek vagy gyermektelen házaspárnak, lehetőleg fixfizetések. Apaffi u. 32. 1324—A

Kétszobás

előszobás, fürdőszobás, déli fekvésű, parkettes, uccai, földszintes lakás mellék helyiségekkel, május elsejétől, — rendőrpalatával szemben. — Blaháné ucca 14. bérbeadó. 1392

Azonnalra

avagy későbbre ötszobás — földszinti uccai urilakás jutányosan kiadó. Arany János 20. 1414

Kiadó

egy nagy szoba, konyha, villanyvilágítással november 16-tól. Varga ucca 41. szám. 4072

Sakkozók figyelmebe

Csinos kivitelű, teljesen új szalon sakkasztal, figurákkal olcsón eladó. Burgondia u. 14. 2785—A

Eladó

alig használt férfi öltöny, átmeneti kabát, rövid bunda és egy női kosztüm. Piac u. 34. sz., könyvkereskedésben. 848—A

Eladó

alighasznált, férfi rövid bunda, átmeneti kabát, nadrág, női bunda, kosztüm és egy ruha. Piac u. 34. sz. könyvkereskedésben. 1348—A

Legolcsóbban

tűzfát és szent Rosenfeldnél vehet, Salétrom ucca 12. vagy megrendelhet telefon 6—74. 3862

Gázkályha

olcsón eladó. Megtekinthető a Független Ujság kiadóhivatalában. 1171—A

Üres

üvegek eladók. Piac u. 70., az udvarban. 1030